

Early Learning Hub of Linn, Benton & Lincoln Counties

Parent Focus Group Minutes

MEETING COMMENCED	2:00pm, October 28, 2016 Waverly Elementary School, Albany
MEETING CALLED BY	Lynn Hall
WORK GROUP MEMBERS PRESENT	Alicia Lucke, Anna Menon, Katie Allaback, Julie Charles, Patricia Martinez, Jerri Wolfe, Sherri Sommerville, Carlos Sanchez, Suzanna Martinez, Anne Griffith, Maria Sloan
VERSION	Final

Agenda topics

DISCUSSION ITEM	Welcome and Introductions
	People were invited to come early to get a tour of the WCDC classroom and playground.
	Short introductions from everyone in the room.

DISCUSSION ITEM	Update on Waverly Preschool (Katy Allaback)
	It's challenging and we work very hard, but it is a dream come true to be doing something that you so totally believe in.
	It's developmentally appropriate and we are meeting needs.
	Our philosophy is to give children all kinds of opportunities to learn every single day.
	Right now we are working on the finger muscles with the children, preparing them to hold a pencil.
	We are also developing community with our home visits. It's been eye-opening how unexpected our interactions with the families has been.
	Also working hard to develop the language of our students. Complete sentences. Vocabulary. Respect, no talking-down to students.
	27 total students: max is 20 in each session (but hopefully not this year). Kids had to be 3 years old before August 20. Want to fill the classes with Waverly children, rather than children from other areas. Also have 7 native Spanish speakers, and all have siblings going to school at Waverly. Ethnically diverse group: 3 black, 1 Filipino, 1 Latino who doesn't speak Spanish.
	Traditional marketing is not effective with this program. Need to work out different methods.

DISCUSSION ITEM	Update on Juntos (Patricia Martinez)
	Taught through the Greater Albany Public Schools, and currently running three sessions: two in Spanish, and one in English, for 10 weeks.
	Intended to get little children ready for Kindergarten.
	School District provides transportation.
	Child care provider or parent must be with the child every class.
	Children get a free board book after each class, and the books follow the curriculum. One of the class' field trips is to the library.

Intended as a "play and learn" class.
Flyers are available for next quarter.
Working to get families to continue on with parenting education and take a preschool class next.

DISCUSSION ITEM	Review August meeting notes
Read through summary of meeting minutes.	
Real or perceived requirements can separate out parents. One person came away from our last meeting with sad feelings about some Hispanic parents not being able to pass background checks because they don't have documentation, so they can't help in the classroom or attend field trips. Katy Allaback spoke with the school district and they said that parents don't have to pass background checks anymore. They must fill out a form which is available in Spanish. However, many parents don't have computers and can't get to the form. The Welcome Center can help parents fill out the form, but it isn't advertised. Parents can also use library computers to fill out any forms with the help of 3 bilingual staff.	
Of the seven Spanish speakers in the preschool class, none of their parents have email addresses, which is Katy's favorite way to send information home to her students. Kind of a problem.	
Talked about Google VoiceMail which will take emails and send them as texts to people. That would solve the problem.	
Talked about connecting parents to school and other education opportunities. We are doing this because it is developing the children's brains, and that is our goal so that they can enter Kindergarten ready to learn and with all the skills they need.	
Teacher clarity: working to make the school's expectations clear so that the children know exactly what we want them to do. 85% of our students are in poverty, and English-Language-Learners. 26% of our students qualify for additional English development classes. It's all about the delivery. Our teachers have to speak clearly and distinctly so that the kids can learn uniformly and clearly. Adults and parents need to be clear. All of them can cause confusion to kids trying to learn English. Parents need the same clarity from the teacher.	
Help parents navigate the system, and understand how the system works. It's a very fearful experience for a lot of parents.	
There is also a perceived barrier that they can't get a library card without paying. Actually, library cards are free. Library fines are a barrier.	

DISCUSSION ITEM	Parent Focus Group Summary
People are surprised that there were no extra-curricular clubs for people or children to learn Spanish.	
Some parents felt that they weren't spending enough time with their kids, but they don't have to teach their children to hold a pen: the school will take care of some of this. Parents don't need to sit down and teach a lesson in the evening. We need for the families to work on just talking to their kids so that their native language becomes stronger.	
Some libraries also facilitate "language exchanges": 20 minutes in one language, then 20 minutes in another language. Great for practicing your language skills.	

DISCUSSION ITEM	What does the classroom need? (Katy Allaback)
Several kids are diagnosed A.D.D., and the school wonders if they are actually A.D.D. because they are performing well in the classroom.	
Teachers are encouraged to be "guides" and let the children discover by provoking their interest (it's in the research).	
Also, children in poverty don't receive as much positive feedback as regular children. They also don't hear as many words spoken as a regular child, so they don't have the vocabulary's that they should have.	
Waverly was chosen for the preschool because of the high poverty levels, and we would like to have data siphoned from the existing classes.	

Can't really point out specific needs that the preschool has, YET, but in six months we may want to revisit this committee to see what has occurred. In the Spring we will have a better idea of what the Pollywog Project can do for us. Let's meet one more time in November to hear more about what is available from the community, and continue to offer WCDC our support.

NEXT MEETING	Tuesday November 29, 2016, at WCDC, 3-4:30pm at Waverly Elementary School
---------------------	---

Would like to discuss what each community partner can contribute to help Waverly at our next meeting. Partners can bring flyers.

Appreciate the opportunity for rich conversation. Getting so much from just hearing the discussion of this group and the ideas of the partner agencies.

MEETING ADJOURNED	4:39pm
------------------------------	--------

Centro de Aprendizaje Temprano de los Condados de Linn, Benton & Lincoln

Acta de la junta de conversación de padres

JUNTA COMENZO	2:00pm, 28 de octubre del 2016 Waverly Elementary School, Albany
JUNTA FUE INICIADA POR	Lynn Hall
MIEMBROS DEL GRUPO DE TRABAJO PRESENTES	Alicia Lucke, Anna Menon, Katie Allaback, Julie Charles, Patricia Martinez, Jerri Wolfe, Sherri Sommerville, Carlos Sanchez, Suzanna Martinez, Anne Griffith, Maria Sloan
VERSION	Final

Temas de la agenda

TEMA	Bienvenida e Presentaciones
Las personas fueron invitadas a venir temprano para tener una visita al salón de clase y el patio de juegos del Centro de Desarrollo Infantil de Waverly (WCDC).	
Presentaciones cortas de todos en el salón de clase.	

TEMA	Informe actualizado del Centro Prescolar de Waverly (Katy Allaback)
Esto ha sido un reto y hemos trabajado mucho pero es un sueño hecho realidad, el hacer algo en el que creemos totalmente.	
Este está siendo desarrollado apropiadamente y estamos atendiendo las necesidades.	
Nuestra filosofía es darles a todos los niños las oportunidades de aprender cada día.	
En esta momento estamos en los músculos de los dedos con los niños, preparándolos para sostener un lápiz.	
También estamos desarrollando conexiones con las familias a través de nuestras visitas a los hogares. Ha sido una experiencia que nos ha abierto los ojos, que tan inesperadas han sido nuestras interacciones con las familias.	
También hemos trabajado mucho en el desarrollo del lenguaje de nuestros estudiantes. Oraciones completas. Vocabulario. Respeto, sin criticar o tratar de menospreciar a los estudiantes.	
27 estudiantes en total: máximo es 20 por cada sesión (pero esperamos que no sea este año). Los niños tienen que tener 3 años de edad cumplidos antes del 20 de agosto. Deseamos llenar las clases con niños de Waverly, en lugar de niños de otras áreas. Tenemos 7 niños de habla hispana y todos tienen hermanos asistiendo a la escuela primaria Waverly. Grupo diverso étnicamente: 3 niños de raza negra, 1 niño Filipino 1 niño latino que no habla español.	
El marketing tradicional no es efectivo con este programa. Necesidad de trabajar con diferentes métodos.	

TEMA	Informe sobre el Programa Juntos/Together (Patricia Martinez)
Es enseñado a través del Distrito de las Escuelas Públicas de Albany, y actualmente se están realizando tres sesiones: dos en español y una en ingles por 10 semanas.	
El propósito es hacer que los niños pequeños estén listos para el Kinder.	

El Distrito Escolar proporciona transporte.
Las personas al cuidado de los niños o padres deben estar con el niño/a cada clase.
Los niños tienen un libro gratis después de cada clase y los libros siguen un plan de estudios. Una de las clases es un paseo a la biblioteca.
El propósito de la clase es "jugar y aprender".
Los boletines informativos están disponibles para la siguiente sesión de invierno.
Trabajar encontrando familias para continuar en clases educativas para padres y tomar una clase de preescolar la próxima vez.

TEMA	Revisión de las notas de la junta de agosto
Lectura del resumen del acta de la junta.	
Requerimientos reales o percibidos pueden alejar a los padres. Una persona comentó en la última junta acerca de algo triste, el hecho de que los padres de habla español, no pueden pasar la revisión de antecedentes criminales porque no tienen una documentación, por esto no pueden ayudar en el salón de clase o asistir a paseos escolares. Katy Allaback habló con el distrito escolar y ellos dijeron que los padres no tienen que pasar por las revisiones de antecedentes. Ellos necesitan llenar una solicitud la cual está disponible en español. Sin embargo muchos padres no tienen acceso a una computadora y no pueden acceder a esta solicitud. El Centro de Bienvenida puede ayudar a los padres a llenar esta solicitud, pero no son publicitados. Los padres pueden también usar las computadoras de la biblioteca para llenar cualquier solicitud, con 3 miembros del personal bilingüe.	
De los siete estudiantes que hablan español en la clase de preescolar, ninguno de sus padres tiene un correo electrónico, la cual es la manera favorita de Katy de enviar información al hogar a sus estudiantes. Siendo un problema.	
Se habló acerca de "Google VoiceMail" el cual envía correos y textos a las personas. Esto podría resolver el problema.	
Se habló acerca de conectar a los padres con la escuela y otras oportunidades educativas. Estamos haciendo esto porque esto desarrolla los cerebros de los niños y esta es nuestra meta, de esta manera entrarán al kínder listos para aprender y con todas las habilidades necesarias.	
Claridad de los maestros: trabajando para hacer las expectativas de la escuela claras, para que los niños sepan exactamente lo que deseamos que ellos hagan. El 85% de nuestros estudiantes están en pobreza y aprendices del idioma inglés. 26% de nuestros estudiantes califican para clases adicionales del desarrollo del idioma inglés. Todo se trata de cómo se enseña. Nuestros maestros tienen que hablar claramente y distintivamente, de tal manera que los niños puedan aprender uniforme y claramente. Los adultos y padres necesitan ser claros. Todo esto puede causar confusión a los niños que tratan de aprender inglés. Los padres necesitan la misma claridad de parte de los maestros.	
Ayudar a los padres a navegar el sistema y entender cómo funciona el sistema educativo. Esta es una experiencia que atemoriza a muchos padres.	
También se percibe como una barrera, el que ellos no puedan tener una tarjeta de la biblioteca sin pagar por esta. Actualmente las tarjetas de la biblioteca son gratis. Los costos de la biblioteca por los libros no entregados son una barrera.	

TEMA	Resumen de la Conversación en el Grupo de Padres
Las personas están sorprendidas que no hay clubes extra curriculares para que las personas o niños aprendan español.	
Algunos padres sintieron que ellos no pasaban suficiente tiempo con sus niños, pero ellos no tienen que enseñarles a sus niños a sostener un lápiz: la escuela se encargara de esto. Los padres no necesitan sentarse y enseñar una lección en la noche. Necesitamos que las familias trabajen solo en hablar con sus niños, de tal manera que su idioma materno sea más sólido.	
Algunas bibliotecas facilitan "intercambio de idiomas": 20 minutos en un idioma, luego 20 minutos en otro idioma. Algo excelente para practicar sus habilidades en otro idioma.	

TEMA	¿Qué es lo que necesita el salón de clase? (Katy Allaback)
	Muchos niños han sido diagnosticados con Déficit de Desorden de Atención (A.D.D.), y la escuela se pregunta si realmente ellos tienen esta condición (A.D.D.) porque se están desempeñando bien en el salón de clase.
	Los maestros son animados a ser “guías” y dejar que los niños descubran lo que les provoca interés (esto está en la investigación).
	También los niños en pobreza no reciben muchos comentarios positivos como los niños regulares. Ellos tampoco escuchan muchas palabras, como los niños regulares, por esto no tienen el vocabulario que ellos deberían tener.
	Waverly fue escogido para el precolar por los altos niveles de pobreza y nos gustaría tener la data filtrada de las clases existentes.
	No puedo realmente nombra necesidades específicas que tiene el precolar TODAVIA, pero en seis meses podríamos volver a juntar este comité, para ver lo que ha ocurrido. En la primavera tendremos una mejor idea de lo que el proyecto “Pollywog” puede hacer por nosotros. Juntémonos una vez más en noviembre para escuchar más acerca de lo que está disponible en la comunidad y continuar ofreciendo nuestro apoyo a WCDC.

PROXIMA JUNTA	Martes 29 de noviembre del 2016, en WCDC, 3-4:30pm en la escuela primaria Waverly Elementary School
	Nos gustaría conversar acerca de lo que cada socio de la comunidad puede contribuir apoyando a Waverly en nuestra próxima junta. Los socios pueden traer boletines informativos.
	Aprecio a la oportunidad de una conversación importante. Obteniendo tanto de tan solo escuchar la conversación de este grupo y las ideas de los socios de las agencias.
JUNTA FINALIZO	4:39pm